43. Jahrgang • Nummer 10 • 13. Mai 2022

www.feuerthalen.ch
www.feuerthaleranzeiger.ch

Feuerthaler Anzeiger

Amtliches Publikationsorgan für Feuerthalen und Langwiesen • Herausgeber: Politische Gemeinde Feuerthalen

Infoanlass zu Feuerthalens Energiestrategie

Erneuerbar heizen und energie-effizient (um-)bauen: Feuerthalen will in Sachen Energie aufholen

Nur rund 20 Prozent der Liegenschaften in Feuerthalen heizen heute mit erneuerbarer Energie. Das soll sich künftig ändern. Um über die Stossrichtung der Energiepolitik Feuerthalens zu informieren, fand deshalb letzte Woche ein Infoanlass statt. Eines ist dabei klar: Es gibt auf allen Ebenen viel zu tun.

▶ *Lucas Zollinger*

Am 4. Mai fand in der Mehrzweck-Halle im Stumpenboden die Infoveranstaltung «erneuerbar heizen» statt. Tatsächlich ging es bei dem Anlass aber nicht nur um nachhaltige Heiz-Möglichkeiten, sondern ebenfalls um Energie-Effizienz in Gebäuden und nicht zuletzt auch um die Energiestrategie der Gemeinde. Rund 150 Haus-Eigentümer und Interessierte fanden sich ein, um den Ausführungen des Gemeinderats und diverser Experten zuzuhören. Nach der Begrüssung von Gemeindepräsident Jürg Grau und einigen technischen Ton-Problemen am Anfang folgten während 90 Minuten drei Teilreferate – zuerst von Matthias Möller, Abteilungsleiter Energie vom Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft vom Kanton Zürich, dann von Gemeinderat Tonino D'Ascanio und zuletzt noch von Christoph Bollinger von der Firma 3-Plan Haustechnik AG. Im Anschluss hatte das Publikum ausserdem die Möglichkeit, seine Fragen direkt an verschiedene Fachpersonen zu richten, die sich im hinteren Teil der Halle eingerichtet hatten – darunter Heizungsinstallateure, Solarbauer und Fachleute für energie-effizienten Haus-Umbau sowie Dach- oder Fensterisolation. Das Angebot wurde rege genutzt.

Matthias Möller, Leiter Abteilung Energie vom Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft des Kantons Zürich, erklärte das neue Energiegesetz.

Nach dem 90-minütigen Informationsteil konnten die Anwesenden ihre Fragen direkt an verschiedene lokale Fachpersonen richten.

Wärmeverbunde für ein effizientes und nachhaltiges Heizen

Tonino D'Ascanio erläuterte für den Gemeinderat die Energieplanung von Feuerthalen.

Fortsetzung auf Seite 2

Aus dem Inhalt

Energiepolitik 1–2
Stellungnahme 3
Freizeitanlage Rheinwiese 4
Offiziell begrüsst 5
Für die Ukraine 6
Feldschiessen 7
Politische Gemeinde 7–9
Kirchenzettel / Veranstaltungen 10

Fortsetzung von Seite 1

Erneuerbar heizen …

Das Ziel der Gemeinde sei es, bis 2050 (fast) keine fossile Energie fürs Heizen mehr zu benötigen. Bis dahin ist es aber noch ein weiter Weg: Bei der letzten Erfassung 2020 seien noch 81 Prozent der Feuerthaler Heizungen fossil gewesen, so D'Ascanio. Zwar sei seither viel gegangen – viele Einwohnerinnen und Einwohner seien in den letzten Jahren etwa auf Wärmepumpen umgestiegen – aber vieles müsse auch noch getan werden. Mit einem sukzessiven Vermindern fossiler Heiz-Systeme und einer lokalen, Produktion von erneuerbaren Energien aus allen erdenklichen Quellen soll das Ziel bis 2050 so erreicht werden können. Der nächste grosse Schritt sei jetzt das Einrichten von sogenannten Wärmeverbunden. So sollen an verschiedenen Standorten im Dorf Heizzentralen eingerichtet werden, an welche dann die umliegenden Gebäude angeschlossen werden können. Diese Heizzentralen sollten dabei selbstverständlich mit erneuerbarer Energie betrieben werden, erläuterte D'Ascanio das Prinzip. Machbarkeitsstudien für verschiedene Quartiere seien bereits in Auftrag gegeben, am weitesten sei man bisher im Gebiet Stumpenboden / Lindenbuck. Dort wolle man die Heizzentrale ins alte Schützenhaus stellen und mit einem Hybrid-System aus Grundwasser-Wärmepumpe und Holz aus dem Kohlfirst für die ganze Umgebung Wärme produzieren können. Für 100 000 Franken – untergebracht im Budget von 2023 – werde jetzt ein geologisches Gutachten erstellt, so D'Ascanio weiter. Sollte der Plan umgesetzt werden, hätte man nahezu 100 Prozent erneuerbare Energie innerhalb des Wärmeverbunds.

Saubere Energie fordern und fördern

Eines der Ziele des Anlasses war es ausserdem, den Anwesenden einen Überblick über das kantonale Energiegesetz und das damit verbundene Förderprogramm zu verschaffen. Matthias Möller vom kantonalen Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft bezeichnete den Zürcher Ansatz als Klima-Deal: «Es ist einerseits ein Fordern, aber andererseits auch ein Fördern.» Gemäss dem neuen Gesetz dürften in bestehenden Bauten, wo die Heizung ersetzt wird, nur noch Heizungen mit erneuerbarer Energie gebaut werden, so Möller. Dabei gebe es kleine Ausnahmen. Bei Neubauten seien Heiz-Systeme mit erneuerbarer Energie Pflicht, würden aber mittlerweile als State of the Art ohnehin freiwillig eingesetzt. Ebenfalls müsste jedes neue Gebäude gemäss dem Energiegesetz einen Teil zur Stromproduktion beitragen, sprich eine Fotovoltaik-Anlage haben. «Wir müssen weg von der fossilen Energie, für die Umwelt und mittlerweile auch wegen der stark gestiegenen Energiepreise.» So weit das Fordern. Gefördert werde das ganze dabei von verschiedenen Instanzen mit rund 65 Millionen Franken – es gebe dabei aber so viele verschiedene Förderprogramme, dass es ein wenig unübersichtlich sei. «Förderer sind unter anderem der Staat, der Kanton oder private Institutionen – es ist ein regelrechter Dschungel», kritisierte Möller. Was er den Anwesenden deshalb zum Schluss seines Teils noch ans Herz legte: Man solle sich genug früh informieren und die Gesuche für Fördergelder unbedingt vor Baubeginn einreichen – sonst verfalle der Anspruch darauf.

Kostenlose Beratung von lokalen Fachpersonen

Einen Überblick über den Fördergeld-Dschungel zu geben, das versuchte zum Schluss noch Christoph Bollinger von der 3-Plan Haustechnik AG. Einerseits stellte er das Programm «erneuerbar heizen» vor und andererseits zeigte er an einem Praxisbeispiel, wie Gebäude energie-effizient nach- oder umgerüstet werden können. «Ein Heizungsersatz braucht sehr viel Geld – es ist eine grosse Investition. Deshalb zögert man so etwas auch immer heraus», so Bollinger. Mit dem Beratungsprogramm «erneuerbar heizen» könne man sich die Meinung einer Fachperson einholen. Die Berater seien jeweils lokale Heizungsinstallateure oder kommunale Energieplaner. Bei einer Begehung vor Ort prüften sie das Gebäude und erstellten verschiedene Varianten für die Interessenten. «Nutzen Sie dieses Modell! Es funktioniert gut und ist seit dem 1. April dieses Jahres völlig kostenlos», appellierte Bollinger. Auf der Website *erneuerbarheizen.ch* könne man die Impulsberaterinnen und -berater in seiner Region finden und einen Termin buchen.

Wie eingangs geschrieben, muss also auf allen Ebenen etwas geschehen. Der Kanton muss weiterhin die Umsetzung des Energiegesetzes überwachen und die Förderung gewährleisten. Die Gemeinde Feuerthalen muss ihre Energieplanung umsetzen. Und Privatpersonen können unverbindlich einen Ersatz ihrer (fossilen) Heizsysteme prüfen lassen.

VES / Verein zur Erhaltung der
Eisenbahnlinie Etzwilen-Singen

Sonntag, den 15. Mai 2022

Stein-Etzwilen-Hemishofen-Ramsen-Rielasingen

Stein a.Rhein	ab 09.54	12.24	15.27 Uhr
Rielasingen	ab 10.55	13.25	16.25 Uhr

Fahrkartenverkauf im Zug oder Bahnhof Ramsen

www.etzwilen-singen.de
E-Mail: info@etzwilen-singen.ch, Tel.: +41 52 743 14 90

Frühlingsdegustation

Montag, 23. Mai 2022, ab 18.00 Uhr

DUCA DI SALAPARUTA
DAL 1824

«Grösster Sizilianischer Weinproduzent»
begleitet mit feinen Antipasti

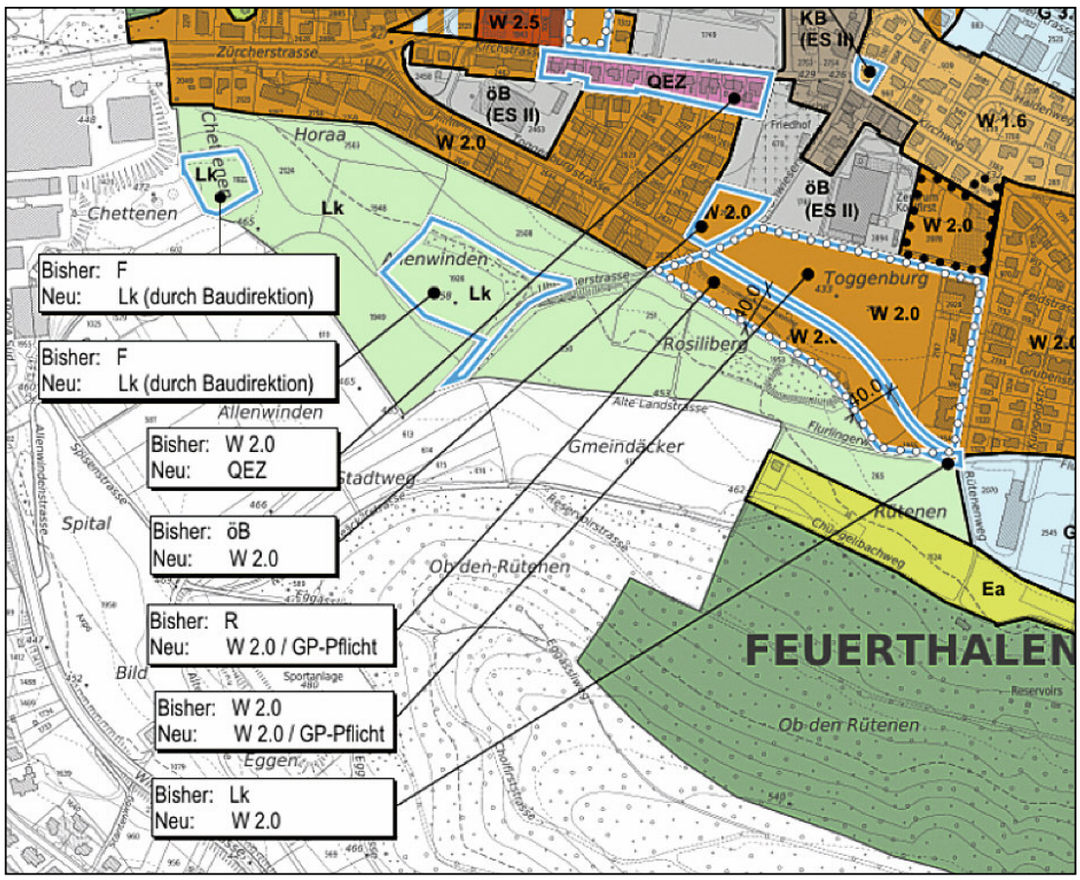
55.– pro Person

Reservation erwünscht, Tel. 052 659 33 33

Schwarzbrünneli

Teilrevision Richt- und Nutzungsplanung – Stellungnahme zu Flugblatt

In der zweiten Aprilhälfte wurde ein grosser Teil der Einwohnerinnen und Einwohner von Feuerthalen mit einem Flugblatt bedient, welches die Teilrevision der Richt- und Nutzungsplanung bzw. die Planung einer durchgehenden Toggenburgstrasse thematisiert. Im Flugblatt werden auch Falschinformationen verbreitet, welche richtiggestellt werden müssen.



– Das Grundstück «Toggenburg» (Kat.-Nr. 2126), südlich des Zentrums Kohlfirst, ist bereits heute gemäss gültigem Zonenplan der Bauzone W2.0 zugewiesen. Neu ist bei einer Gesamtüberbauung ein Gestaltungsplan mit Zustimmung der Gemeindeversammlung notwendig (W2 / GP-Pflicht).
– Die Grundstücke in der Reservezone (R) und der öffentlichen Bauzone (öB) wurden derselben Wohnzone zugeordnet, wie das restliche Toggenburgquartier. Die kantonale Landwirtschaftszone (Lk) wird nur minimal bei der Kreuzung Toggenburgstrasse/Rütenenweg tangiert.
– Die Toggenburgstrasse wird als Quartiersammelstrasse mit Trottoir ausgelegt. Es sind lineare Verkehrsberuhigungen vorgesehen, welche den Schleichverkehr verhindern / eliminieren. Der Einsatz von Lärmschutzwänden und Leitplanken sind nicht angebracht.
– Die Erhöhung der Verkehrssicherheit bei der reformierten Kirche kann nur mittels Verkehrsentlastung realisiert werden.
– Die vorgesehene Lösung mit Einbahnverkehr / Tempo 30-Zone auf der Toggenburg- und der Kirchstrasse verbessert die Verkehrssicherheit für alle, ohne die Anwohnerinnen und Anwohner der Toggenburgstrasse zu benachteiligen.
– Die anstossenden Grundeigentümer der Toggenburgstrasse sind über die Erstellung einer durchgehenden Toggenburgstrasse mit einem Eintrag im Grundbuch informiert. Sie haben mit dem Kauf ihrer Liegenschaft akzeptiert, dass sie bei einem Ausbau der Strasse Mehrwertbeiträge entrichten müssen.
– Zudem unterliegt das Gebiet «Toggenburg» einer Gestaltungsplanpflicht. Über Gestaltungspläne entscheidet die Gemeindeversammlung. Die demokratische Entscheidung liegt damit bei den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern.
– Die geplante Teilrevision der Richt- und Nutzungsplanung der Gemeinde Feuerthalen wurde bereits zwei Vorprüfungen durch den Kanton Zürich unterzogen. Derzeit befinden sich die letzten Anpassungen in einer dritten Vorprüfung.
– Im kantonalen Raumordnungskonzept ist die Gemeinde Feuerthalen dem Handlungsraum urbane Wohnlandschaft zugeordnet, in welcher weiterhin eine massvolle Entwicklung ermöglicht werden soll.
– Durch die Zuweisung zum Handlungsraum urbane Wohnlandschaft will der vom Kantonsrat beschlossene kantonale Richtplan insbesondere den Siedlungsdruck auf die Natur und Landschaften in den ländlichen Gebieten entschärfen und die Siedlungsentwicklung in städtischen (urbanen) Gebieten fördern.
– Mit dem Einbahnverkehr, den verkehrsberuhigenden Massnahmen, der Sicherung der Schulwege und einer weitgehenden Umsetzung von Tempo 30 in den Quartieren wurden viele Einwendungen und Bedenken der Einwohnerinnen und Einwohner bei der laufenden Revision berücksichtigt.

Der Gemeinderat ist sich der Gesamtproblematik bewusst. Gerade deshalb hat er nach der ersten öffentlichen Auflage der Revisionsunterlagen und den dabei geäusserten Bedenken der Einwohnerinnen und Einwohner nochmals eine Auflegeordnung vorgenommen und die Situation rund um die Erschliessung des vorhandenen Baulandes im Toggenburggebiet einer grundlegenden Analyse unterzogen. Die jetzt vorliegende Lösung berücksichtigt die Interessen der ganzen Gemeinde und ermöglicht die weiträumige Einführung von Tempo 30, die Sicherung der Schulwege sowie die Umsetzung von gesetzlich vorgeschriebenen behindertengerechten Bushaltestellen. Es geht folglich bei der revidierten Richt- und Nutzungsplanung um die Schaffung von Grundlagen für eine positive raumplanerische Entwicklung Feuerthalens für die nächsten Generationen. Der Gemeinderat wird jedoch das Gespräch mit den Initianten des Flugblattes suchen, sodass eine für die ganze Gemeinde verträgliche Lösung gefunden werden kann.

Gemeinderat Feurthalen

Saisonstart der Freizeitanlage Rheinwiese

Die Feuerthaler Badi- und Campingsaison ist eröffnet

Mit Elan und Vorfreude startete Roger Eberle in seine dritte – hoffentlich Corona freie – Saison als Pächter der Freizeitanlage Rheinwiese. Während er vor einem Jahr seine erste Saison noch als Achterbahnfahrt der Gefühle beschrieb, wirkt er heute, reich an Erfahrungen, wesentlich lockerer.

Anfang Mai öffnete Roger Eberle die Freizeitanlage Rheinwiese – er freut sich auf die neue Saison am Rhein, seine Gäste und hoffentlich viele Sonnenstunden.

▶ *Julia Tarczali*

Gut erholt und hoch motiviert startete Roger Eberle, Pächter der Freizeitanlage Rheinwiese, Anfang April in die neue Camping-Saison und eröffnete am 1. Mai bei sonnigem Wetter die Badi und das Restaurant Rhein Genuss. Der Betrieb hat bereits Fahrt aufgenommen, wie er beschreibt: «Unser Camping-Angebot ‹Glamping› wurde seit Ostern bereits wieder regelmässig gebucht und ich erhielt schon die ersten Anfragen von Badegästen, die ein Liegestuhlfach reservieren wollten». Neu gibt es diese Saison das Angebot «Parkn'sleep», ein autonomes Checkin für Camper, das online über einen QR-Code gebucht werden kann. Geplant sind zudem Anlässe wie Konzerte, Zirkusvorstellungen, die Tages-Party «Style am Rhein», der regelmässige Betrieb der Beachbar, und weitere. Besonders schätzt Eberle an seiner Arbeit den Austausch mit seinen Besucherinnen und Besuchern: «Ich freue mich immer wieder über positive sowie auch kritische Rückmeldungen». Seit dieser Saison arbeitet der Pächter Grossteils an der Rezeption und im Restaurant, sowie auch im Unterhalt. «Auf diese Weise bin ich für die Gäste sichtbar und kann auf ihre Wünsche direkt eingehen». Mit Blick auf den Rhein schwärmt er: «Die Camper, Badi- und Restaurantgäste aus Feuerthalen, Schaffhausen, und auswärtigen Regionen schätzen die Rheinwiese als Ort der Ruhe, der Entspannung, umgeben von Natur.»

Während er vor zwei Jahren noch reichlich nervös auf seine erste Saison zusteuerte, nimmt er es heute gelassener: «Ich habe in den vergangenen zwei Jahren als Pächter dazu gelernt, habe Routinen und Abläufe entwickelt, und kann nun auf Bestehendem aufbauen». So weiss er heute, was zu tun ist, wenn beispielsweise mitten in der Saison ein Küchengerät ausfällt, ein Kabel des Rasenmähers reisst oder das Internet komplett abstürzt. Ein Highlight des ganzen Teams sei mittlerweile die in der letzten Saison angeschaffte Reinigungsmaschine, die das Team beim Reinigen der Sanitäranlagen tatkräftig unterstützt, lacht Eberle.

Seit Anfang Jahr ist er neben Vorbereitungsarbeiten und dem Aufbau der Infrastruktur mit der Personalsuche beschäftigt. Die Suche nach Saisonmitarbeitenden sei eine Herausforderung, und ein laufender Prozess, da je nach Wetter mehr oder weniger Fachkräfte benötigt werden. Als Nachfolge für Melanie Parpan startete Prempal Rawat mit Saisonbeginn in seine Stelle als Service-Leiter. Er ist verantwortlich für das Restaurant, die Gestaltung des Food & Getränke Angebotes, für die Organisation der Beachbar, sowie gemeinsam mit Eberle für die Planung von Events und Banketten. Er ist in den Worten des Pächters ein Glücksfall: «Wie mit seiner Vorgängerin Melanie Parpan, schätze ich auch die Zusammenarbeit mit Prempal Rawat bereits sehr. Wir funktionieren gut als Team». Die Wetterabhängigkeit stelle auch hinsichtlich der Öffnungszeiten eine Herausforderung dar, und mache es schwierig, einen Ganzjahresbetrieb zu führen, erklärt er. Auf Anmeldung von Vereinen und Gruppen, passt er die Öffnungszeiten jedoch gerne an und sucht noch nach einer besseren Lösung, um das Restaurant auch in der Nebensaison zu bewirten.

Abschliessend freut er sich auf eine schöne Camping- und Badisaison in Feuerthalen mit hoffentlich vielen Sonnenstunden.

Nachhilfe und Coaching
Alle Fächer für Primar-, Sekundar-, Kantonsschüler und Auszubildende.

Erfahrene Lehrer mit langjähriger Praxis.

GRAMMATICUS, Zürcherstr. 8, 8245 Feuerthalen
www.grammaticus.ch / Tel. 052 533 45 14

Gemeinde Feuerthalen

Bauamt

Bauprojekte

Zentrum Kohlfirst, Feuerthalen: Neubau Stall für Hühner und Esel, Zone für öffentliche Bauten, Kat.-Nr. 1788, Uhwieserstrasse , 8245 Feuerthalen;

Markus Brunner, Feuerthalen: Umbau und Aufstockung Gewerbegebäude, Einbau von vier Wohnungen, Erstellen einer Parkierungsanlage in freien, Kernzone B, Kat.-Nr. 2061, Assek.-Nr. 572, Im Guet 4, 8246 Langwiesen;

Die Pläne liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Begehren um die Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, bei der Baubehörde (Gemeinderat) schriftlich zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

8245 Feuerthalen, 13. Mai 2022 *Gemeinderat Feuerthalen*

Stop+Go sagte Grüezi

«STOP – Tag der offenen Tür – GO»

Im Dezember 2021 hat der Feuerthaler Anzeiger über die Geschäftsübergabe von Moreno Panscera an Yannick Graf berichtet. Der Garagist ist nun seit dem 1. Januar 2022 in seinem neuen, selbstständigen Element und hat sich gut eingelebt. Er fand es nun an der Zeit seinen Kunden und den Langwiesern ganz offiziell «Grüezi» zu sagen!

▶ *Werner Wocher*

Foto: ww

Wehende Stop+Go-Fahnen, eine Fahrzeugausstellung mit farbigen Ballons über der Hauptstrasse und vor der Garage Pansceras Oldtimerausstellung. Emmas Wurst- und Getränkestand mit Tischen und Bänken, fröhliche Kunden und Besucher, der strahlende Gastgeber Yannick Graf mit Moreno Panscera an seiner Seite, das war der optische Eindruck am Tag der offenen Tür vom 30. April. Nicht im direkten Blickfeld, sondern in der Werkstatt, konnten sich neben der Ausstellung schöner Fahrzeuge, die Kinder (Zukunftspotenzial für die Garage) mit allerlei Beschäftigungen vergnügen: Ein lässiges Werkstattrennen und Malunterricht mit Stuart Goodman, dem Spezialisten für Events, sorgte für die Begeisterung der Kleinen und Kleinsten, samt ihrer Mütter und Väter.

Nicht zu übersehen auf dem Bild im Vordergrund ist Dani Siegrist, der seit «sage und schreibe» 28 Jahren hier bewährter Werkstattmechaniker ist. Er und sein Kollege Lars Schmid schmeissen die Werkstatt, die das hauptsächliche Standbein der Garage ist. Yannick Graf selber, ein ganz kompetenter und umgänglicher Garagist, hat mit der Kundenbetreuung, Beratung, Neuwagen und Occasionen alle Hände voll zu tun. Er kann stolz und mit lachender Mine sagen: «Ja, es läuft sehr gut». Mit Moreno und seinen Oldtimern an der Seite, sieht er frohgemut in die Zukunft. Moreno selbst freut sich über Yannick mit der Bemerkung: «Einen besseren Nachfolger hätte ich mir nicht wünschen können». So kann man als Resümee getrost sagen: «Hier herrscht eitel Kompetenz, Zuverlässigkeit und Herzlichkeit». Da kann man nur wünschen, dass weiterhin alles wie geschmiert und mit welchem umweltfreundlichen Treibstoff auch immer, in die Zukunft läuft …

Unsere Mobile Abos können jetzt noch mehr

5G bei jedem Abo verfügbar

Mehr Daten. Mehr Speed. Mehr Länder.

Mobile Abos ab 9.90/Mt.

sasag Kabelkommunikation

Die Promotion gilt bei Neuabschluss eines Mobile Abo. Der Rabatt gilt während der ersten 12 Vertragsmonate und wird in Form einer monatlichen Gutschrift gegen die Abogebühr verrechnet. Nach Ablauf der Rabattzeit gilt der reguläre Preis des jeweiligen Abo. Gültig bis 30.09.2022. Mindestvertragsdauer 24 Monate.

Charity Mittagstisch

«En Guete» als Hilfe für die Not in der Ukraine

Die Idee von Wirt Abaz Rragamaj, in Zusammenarbeit mit der Pro Senectute Ortsvertretung Feuerthalen-Langwiesen eine Spendenaktion einmal auf andere Art durchzuführen, wurde von den Gästen sehr gut aufgenommen.

▶ *Werner Wocher*

Der Krieg in der Ukraine bringt der Bevölkerung nur Tod, Elend, Not und unsägliches Leid. Abaz Rragamaj kennt dies vom Krieg aus seinem Heimatland Kosovo, wo die Bevölkerung gleichen Drangsalen ausgesetzt war. Obwohl er zu dieser Zeit schon in der Schweiz weilte, hat doch ein Teil seiner Familienangehörigen und Verwandten ein ähnliches Schicksal erlitten. «Da muss unbedingt geholfen werden», dachte er sich und wurde im Rahmen seiner Möglichkeiten als Gastwirt aktiv. Mit einem Inserat im Feuerthaler Anzeiger wurde auf die Aktion hingewiesen und ein 3-Gang-Menü für 33 Franken unter folgenden Voraussetzungen angeboten: «Der Gastwirt spendet den Essenseinkauf und die Getränke, er und seine beiden Köche Eki und Median arbeiten gratis und die beiden Pro Senectute-Frauen Edith Wagner und Käthi Grau servieren. Der ganze Umsatz des Mittagstisches geht an die Glückskette zugunsten der Ukraine». Für alle die an diesem Tag verhindert waren, stand eine Sammelbox auf dem Buffet.

Die Menükarte mit traditionellen ukrainischen Heimwerk Schachtelfiguren, ein Kosake und eine Babuschka.

Am 25. April war das Schwarzbrünneli vollbesetzt. Anscheinend waren die Gäste erfreut wieder mal in Gesellschaft zu sein, was sich auch bald mal am Geräuschpegel bemerkbar machte. Einige Kunden holten sich das Essen per Take Away ab. Nach gemütlichem Beisammensein, mit einem Kaffee oder Espresso zum Abschluss, begannen die Pro Senectute-Frauen einzukassieren. Das danach gezählte Ergebnis, zusammen mit dem Geld aus der Sammelbox, ergab den stolzen Betrag von 2100 Franken, welcher zugunsten der Ukraine-Hilfe an die Glückskette überwiesen werden konnte. Die Veranstalter danken allen Gästen und Spendern recht herzlich für ihr grosszügiges Engagement.

Eidgenössisches Feldschiessen 2022

Das grösste sportliche Schützenfest der Welt

Ein Anlass, an welchem alle Bürgerinnen und Bürger unseres Landes Gelegenheit haben, eine über 130-jährige Schweizer Tradition zu unterstützen. Dieses Jahr freuen wir uns besonders, das Feldschiessen in unserem eigenen Stand durchzuführen und somit rund 140 000 Schützinnen und Schützen einen Augenblick der gemeinsamen Freude am Hobby zu schenken.

Für die Gewehrschützinnen und -schützen (Distanz 300 Meter) vom Kreis Kohlfirst findet es dieses Jahr **auf unserer eigenen Schiessanlage in Flurlingen** an folgenden Daten und Zeiten statt:

Schiessanlage «Im Chüele Tal» in Flurlingen
Mittwoch, 25. Mai
von 17.30 bis 19.00 Uhr
Samstag, 11. Juni
von 13.00 bis 16.00 Uhr
Sonntag, 12. Juni
von 9.00 bis 11.30 Uhr

Die Teilnahme ist kostenlos. Hilfsbereite Betreuer auch aus unserem Verein stehen vor Ort zu Verfügung.

Nehmen auch Sie am Eidgenössischen Feldschiessen teil und helfen Sie mit, diese einmalige schweizerische Tradition zu pflegen! Wir würden uns sehr freuen.

Schützen Flurlingen-Uhwiesen
www.schützen-flurlingen-uhwiesen.ch

www.meinekosmetikerin.ch

Leserbrief

Strandbad Langwiesen/ Zahlen sind Tatsachen

Ich bin mit den Leserbriefen von Kurt Matthys zum «Strandbad Badi Langwiesen» und von Peter Loosli zu «Zahlen sind Tatsachen» völlig einer Meinung.

Das sind keine emotionalen Leserbriefe, sondern Tatsachen.

Domenico Tiberini,
Feuerthalen

Abfallinformationen

Giftsammlung

Gemeindekanzlei Feuerthalen

Datum	**Donnerstag, 19. Mai 2022**
Zeit	17.00–18.00 Uhr
Ort	Werkhof Feuerthalen, Eingang Stadtweg

Bitte beachten Sie, dass nur nachstehend genannte Sonderabfälle von Privatpersonen in Kleinmengen gratis angenommen werden:

- Farben, Lacke, Lösungsmittel (Verdünner, Benzin, etc.)
- Reinigungsmittel, Laugen, Holzschutzmittel
- Medikamente, Pflanzenschutzmittel, Dünger, etc.

Nicht angenommen werden:

- Munition, Sprengstoff, Altöl, Speiseöl
- Tierkadaver, Batterien, Leuchtstoffröhren
- Stromsparlampen

Weitere Informationen erhalten Sie auf *www.feuerthalen.ch* oder direkt beim Bauamt Feuerthalen, Telefon 052 647 47 67.

8245 Feuerthalen, 13. Mai 2022 *Gemeindekanzlei Feuerthalen*

Einbürgerungen

Gemeinderat

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 9. Mai 2022 unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung in das Bürgerrecht der Gemeinde Feuerthalen aufgenommen:

- **Serr, Dirk (m)**
  geb. 1962, von Deutschland
  wohnhaft in Feuerthalen
- **Griesser, Frank Josef (m)**
  geb. 1970, von Deutschland
  wohnhaft in Feuerthalen

Diese Publikation erfolgt gestützt auf § 20 der kantonalen Bürgerrechtsverordnung.

Feuerthalen, 13. Mai 2022 *Gemeinderat Feuerthalen*

Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

Herausgeber:
Politische Gemeinde Feuerthalen

Redaktion:
ks. Kurt Schmid, Chefredaktor
Mobile 079 355 66 83
jt. Julia Tarczali, Redaktorin
lz. Lucas Zollinger, Redaktor
Freie Mitarbeiter:
ww. Werner Wocher, Langwiesen

Adresse:
Redaktionskommission Feuerthaler Anzeiger, Diessenhoferstr. 20, 8245 Feuerthalen
E-Mail:
redaktion@feuerthaleranzeiger.ch
lzollinger@feuerthaleranzeiger.ch
jtarczali@feuerthaleranzeiger.ch

Inserateannahme und -verwaltung, Druck und Administration:
LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, 8245 Feuerthalen, Telefon: 052 659 69 10
E-Mail: *info@feuerthaleranzeiger.ch*

Zustellung: SCHAZO AG, Schaffhauser Zustellorganisation. Telefon 052 624 11 10

Website: *www.feuerthaleranzeiger.ch*

Redaktionsschluss:
Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Inseratenannahmeschluss:
Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Auflage: 2200 Exemplare

printed in switzerland

Clever sparen, weniger Steuern zahlen.
Wir haben auch Lebensversicherungen.

Felix Zulauf, Versicherungs- und Vorsorgeberater, M 079 801 96 04, felix.zulauf@mobiliar.ch

Agentur Andelfingen
Thurtalstrasse 14
8450 Andelfingen
T 052 305 24 42
winterthur@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

1270701

Liegenschaften

Neues Hauswartpaar im Schulhaus/Zentrum Spilbrett

Gemeinderat Feuerthalen

Beim Schulhaus/Zentrum Spilbrett stehen Veränderungen bevor. Für den langjährigen Hauswart Fritz Uhlmann endet sein Engagement im Schulhaus bzw. Zentrum Spilbrett altershalber per Ende Juli 2022. Mit ihm wird auch seine Ehefrau Angela Uhlmann Ihre Anstellung bei der Gemeinde Feuerthalen auf den gleichen Zeitpunkt beenden. Beiden gebührt grosse Anerkennung und ein herzliches Dankeschön für ihr Engagement und die geleisteten Dienste für die Öffentlichkeit in den vergangenen Jahren.

Die vielseitigen Aufgaben werden von da an in neue Hände gelegt. Bereits ab Juni 2022 werden der neue Hauswart Rolf Thoma und seine Partnerin Jennifer Buch an ihre neue Tätigkeit im Schulhaus/Zentrum Spilbrett herangeführt. Ab August 2022 liegt die Verantwortung für die Liegenschaften Schulhaus Spilbrett mit Turnhalle und Zentrum Spilbrett dann vollumfänglich beim neuen Hauswartpaar.

Wir heissen beide herzlich Willkommen und wünschen ihnen viel Befriedung bei ihrer neuen Tätigkeit sowie einen spannenden und erfolgreichen Start!

8245 Feuerthalen, 13. Mai 2022 *Gemeinderat Feuerthalen*

Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthaler und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:
Achtung neue Öffnungszeiten!

Datum	Zeit	Anlass
13. Mai	**19:00 – 22:00 Uhr**	normaler Treff
20. Mai	**19:00 – 22:00 Uhr**	normaler Treff
27. Mai	**Auffahrt**	**Treff geschlossen**
03. Juni	**19:00 – 22:00 Uhr**	normaler Treff
10. Juni	**19:00 – 22:00 Uhr**	normaler Treff
17. Juni	**19:00 – 22:00 Uhr**	normaler Treff
24. Juni	**19:00 – 22:00 Uhr**	normaler Treff
01. Juli	**19:00 – 22:00 Uhr**	normaler Treff
08. Juli	**19:00 – 22:00 Uhr**	normaler Treff
15. Juli	**19:00 – 22:00 Uhr**	normaler Treff
22. Juli – 21. August		
	Sommerferien	**Treff geschlossen**
26. August	**19:00 – 22:00 Uhr**	normaler Treff

Das Rümli ist neu von 19:00 – 22:00 Uhr geöffnet.

Die speziellen Anlässe werden im Voraus den SchülerInnen bekannt gegeben! Bei Fragen: Nina Böni, 079 937 45 80, nina.boeni@stsh.ch

Ort: SchülerInnentreff, Turnhalle Spilbrett

jash.ch/ruemli

Die Jugendlichen von Feuerthalen und Langwiesen sind herzlich zu **allen Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen** eingeladen!

Gemeindeversammlung

Korrigenda: Aufhebung Gestaltungsplan «Langwiesen-Zentrum»

Gemeindekanzlei

Im Feuerthaler Anzeiger Nr. 9 vom 29. April 2022 wurde der erläuternde Bericht zum Gemeindeversammlungsgeschäft vom 3. Juni 2022 Aufhebung Gestaltungsplan «Langwiesen-Zentrum» publiziert.

Leider schlich sich dabei ein Fehler bei der Kat-Nr. des betroffenen Grundstücks ein. Das Grundstück hat demzufolge die Kat.-Nr. **2962** und nicht wie angegeben 2926.

Wir bitten den Fehler zu entschuldigen.

8245 Feuerthalen, 13. Mai 2022 *Gemeindekanzlei Feuerthalen*

Öffnungszeiten im Gemeindehaus

Gemeindekanzlei

Gemeindeverwaltung und Werkhof
Gemeindeverwaltung und Werkhof bleiben über Auffahrt vom Mittwoch, 25. Mai 2022, ab 15.00 Uhr bis und mit Freitag, 27. Mai 2022 geschlossen.

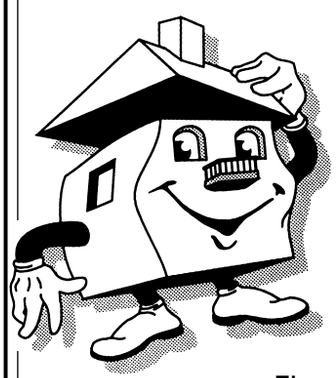
Todesfall
Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an Werner Künzle, Friedhofvorsteher (Mobile: 079 437 10 29).

Notariat und Grundbuchamt
Das Notariat und Grundbuchamt bleibt über Auffahrt vom Mittwoch, 25. Mai 2022, ab 15.00 Uhr und am Donnerstag, 26. Mai 2022 geschlossen.

Wir danken für Ihr Verständnis!

8245 Feuerthalen, 13. Mai 2022 *Gemeindekanzlei Feuerthalen*

Wir bauen moderne und sparsame
Heizungs-Anlagen



mit Öl, Gas, Holz,
Solar und Wärmepumpen
Sanitäre Installationen
Reparaturen
Planung
Verlangen Sie bei uns
eine **Gratis**-Offerte

Huber + Bühler ag
Ebnatring 25
Tel. 052 630 26 66 8207 Schaffhausen

Schule

Schaffhauser Ferienpass 2022

Gemeindekanzlei Feuerthalen

Aktuell läuft die Planung für das Programm «Schaffhauser Ferienpass 2022». Das Sommerferienprogramm für Kinder und Jugendliche ab 6 bis 16 Jahren ist während den Schaffhauser Sommerferien von Samstag, 9. Juli bis Sonntag, 14. August 2022 gültig. Alle schulpflichtigen Kinder ab 6 Jahren (Schuleintritt Sommer 2022) bis 16 Jahren (Austritt Orientierungsschule), wohnhaft im Kanton Schaffhausen oder in den angrenzenden Gemeinden Basadingen-Schlattingen, Büsingen, Dachsen, Diessenhofen, Feuerthalen, Flurlingen, Kaltenbach, Laufen-Uhwiesen und Schlatt dürfen teilnehmen.

Der Ferienpass kostet Fr. 55.00 und gilt während den fünf Sommerferien-Wochen (Kt. Schaffhausen) als Eintritt in alle Badeanstalten der Region, als Abo auf den Ostwind-Zonen 810 bis 848 für Bus, Bahn und Schiff und als Eintritt in die FerienStadt (3.+4. Woche) für Kinder bis 12 Jahren. Diverse Gutscheine liegen bei und können während den Sommerferien eingelöst werden.

Ferienpass kaufen und Aktivitäten wünschen
Mit dem Ferienpass können über 130 verschiedene Aktivitäten gratis besucht werden, für die jedoch eine Bewerbung notwendig ist. Ganz wenige Veranstaltungen verlangen einen zusätzlichen Beitrag seitens der Teilnehmer. Der Kauf des Ferienpasses und die Bewerbung für die Aktivitäten starten ab Donnerstag, 26. Mai bis Sonntag, 12. Juni 12 Uhr online über die Internetplattform *www.shferienpass.ch*. Die Zuteilung zu den Aktivitäten erfolgt ab 13. Juni für alle Kinder und Jugendliche gleichzeitig. So ist eine faire Verteilung zu den Aktivitäten gewährleistet.
Weitere Informationen auf *www.shferienpass.ch*.

Informationsveranstaltung mit Passverlosung
Eine Informationsveranstaltung mit Verlosung von 10 Ferienpässen durch unsere Hauptsponsoring, der Schaffhauser Kantonalbank ist für Mittwoch, 25. Mai um 14 Uhr geplant. Weitere Informationen folgen auf Ferienpass-Website *www.shferienpass.ch*.

8245 Feuerthalen, 13. Mai 2022 *Gemeindekanzlei Feuerthalen*

Theater Kanton Zürich

Die Geizige

Freilichttheater nach einer Komödie von Molière

Gemeindekanzlei Feuerthalen

Im Hause der geizigen Harpagonne droht durch die Liebe alles aus den Fugen zu geraten. Die Hausherrin hatte grosse und lukrative Heiratspläne für ihre beiden Kinder. Doch der Sohn verliebt sich in jemanden unter seinem Stand und die Tochter in einen Mann, auf den Harpagonne selbst ein Auge geworfen hat. Harpagonne greift durch und will ihre beiden Kinder mit vermögenden älteren Herrschaften verkuppeln. Ein Netz aus Intrigen, Misstrauen, Geiz und Konsumrausch entspinnt sich in Harpagonnes Haus, in dem alle die Pläne der anderen durchkreuzen wollen.

Vorstellung:
Donnerstag, 2. Juni 2022, 20.30 Uhr
Hartplatz Schulhaus Stumpenboden
Erlenstrasse 4, Feuerthalen

Bei schlechter Witterung:
Ausweichspielstätte Mehrzweckhalle Stumpenboden
Infos dazu am Vorstellungstag ab 13 Uhr
unter 052 232 87 18 oder
App Wetter-Alarm -> Favorit hinzufügen: TZ Freilicht

Eintritt:
frei

Veranstalter:
Politische Gemeinde Feuerthalen

Verpflegung:
ab 19.30 Uhr verwöhnt der Frauenverein Feuerthalen Langwiesen die Besucherinnen und Besucher wieder mit geschmackvoll belegten Broten, köstlichen selbstgebackenen Kuchen und diversen Getränken.

8245 Feuerthalen, 13. Mai 2022 *Gemeindekanzlei Feuerthalen*

Kreativ Küchen
IHRE KÜCHE –
SO INDIVIDUELL WIE SIE
Gennersbrunnerstrasse 67 · 8207 Schaffhausen
info@kreativ-kuechen.ch · www.kreativ-kuechen.ch · Tel. 052 335 00 00

www.themanhouse.ch
DER ONLINESHOP FÜR MÄNNERPFLEGE
GRATIS VERSAND
MIT DEM CODE:
FEUERTHALER

Reformierte Kirche

FR	13. Mai	19.00 Uhr	Abendgebet, Pfarrer Andreas Palm Reformierte Kirche
SO	15. Mai	9.30 Uhr	Gottesdienst, Pfarrerin Karin Marterer Lukas Stamm, Orgel
MI	18. Mai	20.00 Uhr	Bibelgesprächskreis, Pfarrer Andreas Palm im Zentrum Spilbrett
DO	19. Mai	ab 9.15 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in der katholischen Kirche
FR	20. Mai	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett
		19.00 Uhr	Living on Higher Ground Pfarrer Andreas Palm, Reformierte Kirche
SA	21. Mai	9.30 Uhr	«Fiire mit de Chliine» (ökumenisch) im Zentrum Spilbrett
SO	22. Mai	9.30 Uhr	Konfirmation in der katholischen Kirche Pfarrerin Karin Marterer Musik: Quartett «Consonances» Anschliessend Apéro
MI	25. Mai	16.00 Uhr	«Kolibri» im Zentrum Spilbrett
DO	26. Mai		**Auffahrt**
		9.30 Uhr	Gottesdienst, Pfarrer Andreas Palm Marc Neufeld, Orgel mit musikalischer Begleitung anschliessend «Chilekafi»

KLEIN**Inserate**

Dienstleistungen

Judo für Kinder Probetraining
Ab Jahrgang 2016
Am 31. Mai 2022, 17.45 Uhr
judo-club-schaffhausen.ch

Dalle Feste Sanitär

Ihr Partner für sanitäre Anlagen und Service-Arbeiten!

Fabio Dalle Feste

Zürcherstrasse 116
8245 Feuerthalen
Mobile 078 710 17 84
E-mail dallefeste@bluewin.ch

Römisch-katholische Kirche

SO	15. Mai	9.00 Uhr	Erstkommunion in Feuerthalen.
		11.00 Uhr	Erstkommunion in Feuerthalen.
MI	18. Mai	18.15 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend
		19.00 Uhr	Eucharistiefeier.
DO	19. Mai		**Seniorenangebot**
		ab 8.50 Uhr	Führung und Maiandacht im Kloster Einsiedeln. Treffpunkt um 8.50 Uhr am Bahnhof Andelfingen, Start um 9.05 Uhr mit der S 12 in Richtung Zürich. Die Fahrtkosten trägt jeder selbst, die Kosten für das Mittagessen, die Klosterführung und die Maiandacht übernimmt die Kirchgemeinde.
DO	19. Mai	ab 9.15 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in Gruppen in der kath. Kirche in Feuerthalen mit gemeinsamem Znüni im Pfarreizentrum.
FR	20. Mai	16.30 Uhr	Fiire mit de Chliine, ökumenische Kleinkinderfeier in der reformierten Kirche Laufen am Rheinfall.
SA	21. Mai	9.30 Uhr	Fiire mit de Chliine, ökumenische Kleinkinderfeier im Zentrum Spilbrett in Feuerthalen.
SO	22. Mai	9.30 Uhr	Wort- und Kommunion-Gottesdienst in der reformierten Kirche in Feuerthalen. Unsere reformierten Mitchristen feiern in unserer Kirche die Konfirmation und wir sind eingeladen, unseren Gottesdienst in ihrer Kirche zu feiern.
MI	25. Mai	18.15 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend
		19.00 Uhr	Eucharistiefeier.
DO	26. Mai		**Christi Himmelfahrt**
		9.30 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen. Im Anschluss Apéro.

Terminkalender Mai / Juni 2022

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
FR	13. Mai	19:00	GinSalabim	ÄNET am RHY	ÄNET am RHY
SO	15. Mai	9:00	Erstkommunion	Kath. Kirche	Römisch-katholische Kirchgemeinde
SO	15. Mai	9:00	mswn - Tag der offenen Türe	Primarschule Marthalen	Musikschule Weinland Nord
SO	15. Mai		Abstimmungs-/Wahlsonntag		Gemeinderat
MO	16. Mai		mswn - Schnupperwoche		Musikschule Weinland Nord
DI	17. Mai	13:00	Sperrgut-Sammlung	Feuerthalen/Langwiesen	Gemeinderatskanzlei
DO	19. Mai	17:00	Gift-Sammlung	Werkhof Feuerthalen	Gemeinderatskanzlei
FR	20. Mai		Generalversammlung HVF & HVL	Casa Señores	Hilarivereine Feuerthalen & Langwiesen
SA	21. Mai		Jubiläumsfest HVF	Casa Señores	Hilariverein Feuerthalen
SO	22. Mai	9:30	Konfirmation	Kath. Kirchenzentrum St. Leonhard	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
MO	23. Mai	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung!)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	24. Mai	14:00	Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	25. Mai	17:30	Feldschiessen 300 Meter	Schützenhaus im Chüele Tal	Schützen Flurlingen-Uhwiesen
MI	1. Juni	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
MI	1. Juni	11:30	Mittagstisch für Seniorinnen & Senioren	Zentrum Kohlfirst	Kirchgemeinden Feuerthalen, Frauenverein & Pro Senectute OV
DO	2. Juni	20:30	Theater Kanton Zürich: Freilichttheater 2022 «Die Geizige» (Komödie)	Areal Schulhaus Stumpenboden	Gemeinderat
FR	3. Juni	18:15	Gemeindeversammlung ev.-ref. Kirchgemeinde	Mehrzweckhalle Stumpenboden	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
FR	3. Juni	19:15	Gemeindeversammlung politische Gemeinde	Mehrzweckhalle Stumpenboden	Gemeinderat

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter ***www.feuerthalen.ch***
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail *kanzlei@feuerthalen.ch*)